

# A Brief Grammatical Sketch of Ngambay

BY MEKOULNODJI NDJERAREOU, CHRISTY MELICK, & SARAH MOELLER

*Graduate Institute of Applied Linguistics Students*

## ABSTRACT

Ngambay is an SVO language spoken in the southern part of Chad. This paper provides a rough preliminary sketch of Ngambay grammar. This is the first full grammar sketch of Ngambay published in English. Ngambay is a tonal language with both lexical and grammatical tone which is especially apparent in the verbs. This article covers the basic morphology of verbs and nouns. It also briefly describes basic phrase and clause structure and sentence patterns. Over two hundred verbs have been classified by tone patterns and are found in the appendix.

## Table of Contents

1.	Introduction .....	2
1.1	Brief Introduction to Ngambay Phonology .....	2
2.	Word Classes and Morphology .....	4
2.1	Nouns.....	4
2.2	Verbs.....	5
2.2.1	Subject-Agreement .....	6
2.2.2	Aspect .....	7
2.2.3	Tense .....	8
2.2.4	Verb Classes.....	8
2.3	Adverbs.....	12
2.4	Pronouns.....	13
2.5	Quantifiers.....	14
2.6	Emphasis Particles .....	14
2.7	Prepositions .....	14
2.8	Conjunctions .....	14
2.9	Complementizers.....	15
3.	Phrases.....	15
3.1	Noun Phrase Structure .....	15
3.2	Prepositional Phrases.....	16
3.3	Coordinate Constructions .....	17
4.	Basic Clause Structure .....	17
4.1	Verbal predicates.....	18
4.1.1	Intransitive Clauses.....	18
4.1.2	Transitive Clauses.....	19
4.1.3	Ditransitive Clauses .....	19
4.1.4	Serial Verbs.....	19
4.2	Non-verbal Predicates .....	21
4.2.1	Equative Clauses .....	21
4.2.2	Locative Clauses.....	21
4.2.3	Existential Clauses .....	22
4.2.4	Other Stative Verbs.....	22
5.	Sentence Patterns .....	23
5.1	Questions.....	23
5.1.1	Content Questions .....	23
5.1.2	Yes-No Questions .....	24
5.2	Commands.....	25
5.3	Negation.....	25
5.4	Subordinate Clauses .....	26
5.4.1	Complement Clauses.....	26
5.4.2	Adjunct/adverbial Clauses .....	28
5.4.3	Relative Clauses .....	28

6. Conclusion.....	31
Appendix A .....	32
Appendix B .....	33
Appendix C .....	37
Abbreviations .....	38
References .....	39

## 1. Introduction

Ngambay is an SVO language spoken in the southern part of Chad. The center of the Ngambay-speaking area is the city of Moundou. According to Thayer (1978:1) Ngambay is classified as Nilo-Saharan, Chari-Nile, Central Sudanic. It is further classified as Bongo-Bagirmi, Sara-Bagirmi, Sara (Gordon 2005:85). Alternate names include Sara, Sara Ngambai, Gamba, Gabaye, Gam-Lai, Ngambai, and Gambaie (Gordon 2005). According to Gordon (2005:85), there were 750,000 speakers in 1999.<sup>1</sup>

This paper provides a rough preliminary sketch of Ngambay grammar. This analysis follows a typological approach as outlined in Kroeger (2005). Phonological rules are given using feature geometry. In §2, we discuss the various word classes and their morphology. In §3, we discuss noun phrases and prepositional phrases. In sections §4 and §5, we provide an overview of sentence structure.

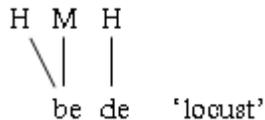
### 1.1 Brief Introduction to Ngambay Phonology

Ngambay has twenty-two consonant phonemes and thirteen vowel phonemes. These phonemes and the orthographic symbols we use in this paper are shown in Appendix A.

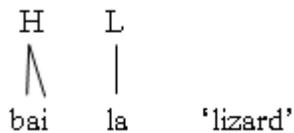
An understanding of the tone system is critical when investigating the grammar, in particular the verb inflection patterns, much of which is governed by tone, as is discussed in §2.2. Ngambay has three contrastive register tones: High, Mid, and Low. More than one tone may be found on one syllable. In such instances, the tones are realized phonetically as contour tones, but are interpreted as a series of register tones.<sup>2</sup>

Tones are assigned on the word right to left.<sup>3</sup> Extra tones are assigned to the first syllable as seen in (1). When a word has fewer tones than tone bearing units, the last tone is assigned to the last tone bearing unit as seen in (2).

(1)



(2)



<sup>1</sup> With the exception of §2.2, most of the data in this paper was gathered over an eight-week period during one hour sessions three days a week. The data in §2.2 was collected in longer sessions over the next three months. It was collected from Mekoulnodji (Priscille) Ndjerareou, a native of Chad who grew up speaking Ngambay (the southern dialect) at home. She was born in Bibalam, Chad, near Moundou. She received her MA in linguistics in 1982 from University of Texas-Arlington and has lived in the United States since then. The publication of this paper is due in great part to the tremendous help and advice kindly provided by Michael Boutin.

<sup>2</sup> In this paper, phonetic contour tones are often represented by one tone letter, e.g. /sɔ̃/ becomes [sɔ̃] '2SG.eat'.

<sup>3</sup> We are indebted to Mike Cahill for his help on this section.

Ngambay has both lexical tone and grammatical tone. For example, verbs have lexical tone in their underlying form, but grammatical tone distinguishes different inflected forms of verbs. Adding a tone or changing an underlying tone of a verb is a morphological process which results in an inflected form of the verb. Some grammatical morphemes have both a tonal component and a segmental affix. These tonal components are realized on the nearest vowel of the stem to which the affix or clitic attaches. An example of a morpheme with a tonal component is *dʔ*- 'third person plural subject agreement' on verbs. When the high tone of the prefix *dʔ*- '3PL.SBAGR' attaches to a two-syllable stem which contains two distinct tones, such as *ndoʔgoʔ* 'shine' in (3), the high tone in the prefix attaches to the first vowel of the stem resulting in a contour tone as seen in (4).

(3) *ndoʔgoʔ* 'shine'

(4) *ndoʔgoʔ* '3PL.SBAGR.shine'

However, when the high tone of the prefix *dʔ*- '3PL.SBAGR' attaches to a two-syllable stem with a single tone, such as *iʔlaʔ* 'throw' in (5), the high tone in the prefix attaches to the first vowel of the stem, causing this first vowel to be delinked from the underlying tone as in (6).

(5) *iʔlaʔ* 'throw'

(6) *d-iʔlaʔ* '3PL.SBAGR-throw'<sup>4</sup>

The rules of attachment for this tonal morpheme are shown in Figure 1.



Figure 1: Third Plural Tone Affix Rule

Consonant clusters are not allowed word-initially unless the first segment is a nasal. When non-nasal prefixes such as *dʔ*- '3PL.SBAGR' are added to roots with initial consonants, the prefix consonant is deleted due to a phonological process shown in Figure 2. The prefix consonant is deleted in (4) since the stem begins with a consonant /<sup>n</sup>d/; however, the prefix consonant occurs in (6) since the stem begins with a vowel /i/.

<sup>4</sup> When subject agreement is only marked by tone as in (4) where '3SG.SBAGR' is marked by high tone, subject agreement is glossed as part of the stem (e.g. *ndoʔgoʔ* '3PL.SBAGR.shine'). However, when subject agreement is marked by both an affix and a tone as in (6) where '3SG.SBAGR' is marked by the prefix *d-* and high tone (e.g. *d-iʔlaʔ* '3PL.SBAGR-throw'), subject agreement is glossed as a simple affix even though it also involves grammatical tone.



compounds do not take the plural clitic marker =jeɫ. The vowel mutation and tone change result in the plural form *nganɫ-jiɫ* 'fingers'.

Compound nouns consist of two or more base lexemes which are treated as one semantic unit. They are derived from two nouns, as in (10) or else a noun and a verb, as in (11).

(10) gɔɫɫ-wɔɫdroɫ  
 n n  
 foot-car  
 'tire'

(11) neɫ-sɔɫ  
 n v  
 thing-to.eat  
 'food'

The plural marker on compound nouns occurs after the last lexeme in the compound, not after each lexeme, as seen in (12).

(12) kəmɫ-bɔɫleɫ =jeɫ  
 eye-hole=PL  
 'windows'

The most common compounds consist of two nouns.<sup>5</sup> A word formation rule for this type of compound is shown in (13). Examples are shown in (14).

(13) Word Formation Rule for Noun + Noun Compounds

$$[X]_N + [Y]_N \leftrightarrow [XY]_N$$

'X' 'Y' 'X of Y'

(14) iɫngaɫ-dɔɫ                      nganɫ-jiɫ  
 hair-head                          children-hand  
 'hair (on the head)'<sup>6</sup>              'fingers'

Another type of compound is a compositional compound consisting of a noun followed by a verb as shown in (15). The WFR for this is shown in (16).

(15) neɫ-sɔɫ  
 thing-eat  
 'food'

(16) Word Formation Rule for Noun + Verb Compounds

$$[X]_N + [Y]_V \leftrightarrow [XY]_N$$

'X' 'Y' 'X to Y'

## 2.2 Verbs

Verbs are inflected for the infinitive, aspect, and subject-agreement. Ngambay's verbal inflection system is complicated, including both grammatical tone changes on the verb root and segmental affixes that combine in somewhat unusual ways. As a result, a position class chart (Table 1) is helpful in understanding the order in which the segmental affixes combine, but it does not fully explain the inflectional system. Each inflectional paradigm in the chart is discussed below.

<sup>5</sup> Much of the description of compound nouns was provided by Brent Brolhier and Melva Wahl who also worked with Priscille during the initial 8-week sessions.

<sup>6</sup> As opposed to hair on animals (fur).

Table 1: Position class chart for verbs

<b>-4</b> <b>Subj-Agr</b>	<b>(-2)</b> <b>(Infinitive)</b>	<b>(-1)</b> <b>(Aspect)</b>	<b>0</b> <b>Stem</b>
m- '1SG'	k- 'INF'	t- 'ITER'	
∅- '2'		∅- 'SIMPLE'	
∅- '3SG'			
n- 'REP'			
j- '1PL'			
dɪ- '3PL'			

The different aspects are associated with different tone paradigms for each verb as discussed in §2.2.2. Tense and other aspects are expressed with auxiliaries and serial verbs as discussed in §2.2.3 and §4.1.4.

### 2.2.1 Subject-agreement

All verb phrases take the subject-agreement prefixes shown in Table 1. The tone pattern found on the verb root is also important to subject agreement, particularly since pronominal subjects are pro-dropped and second and third person singular forms are only distinguished by a difference in tone in vowel-initial verbs (cf. §2.2.4). Consonant-initial verbs show underspecification for subject agreement since non-nasal prefixes are deleted (cf. §1.1). In both consonant-initial and vowel-initial verbs, as part of the third person plural prefix a high tone is added to the beginning of the first syllable of the verb root as seen above in Table 1.

When verbs are inflected for subject-agreement in realis tense, the underlying tone pattern of the verb root is found in the second person form and the first person singular form. As seen in Table 2, the underlying tone pattern for *iɬlaɬ* 'throw' is MM (mid-mid) which is the same tone pattern found in second person singular, second person plural, and first person singular subject-agreement forms. The tone pattern for first person plural, third person singular, and reported speech is LM (low-mid). Third person plural has its own tone pattern HM (high-mid). These tone patterns change when the verb is inflected for iterative aspect (see §2.2.3.1) or when a verb belongs to a different class (see §2.2.4).

Table 2: Paradigm for *iɬlaɬ* 'throw'

	SG	PL
<b>1</b>	m-iɬlaɬ	j-iɬlaɬ
<b>2</b>	iɬlaɬ	iɬlaɬ=jeɬ
<b>3</b>	iɬlaɬ	d-iɬlaɬ
REP	n-iɬlaɬ	

The second person singular is not inflected. It represents the underlying form of the verb. Second person plural subject agreement is marked by the enclitic =jeɬ 'PL'. When the object is a noun, the enclitic =jeɬ 'PL' attaches to the verb, as seen in (17). However, when the object is a pronoun, the enclitic object attaches to the verb and the enclitic =jeɬ 'PL' attaches to the enclitic object, as seen in (18). According to Vandame (1974:35), historically, the plural enclitic =jeɬ followed all verbs with plural subjects. It currently distinguishes second person plural subjects from second person singular subjects.

- (17) sɔɬ=jeɬ                      neɪ  
 eat=PL                            thing  
 'You (PL) eat (something).'

- (18) sɔ̀\ = de\ = je<sup>7</sup>  
eat=3PL.OBJ=PL  
'You (PL) eat them.'

On certain verbs, such as is *i\si\* 'sit' in (19), a word-initial vowel occurs only on forms with a consonantal subject-agreement prefix. It is deleted when there is no consonantal prefix, as in those with second person and third person singular subject agreement.<sup>8</sup> Surprisingly the infinitive does not contain the initial vowel. Keegan describes a class of verbs that shows a similar phenomenon in Mbay. He says that these verbs are derived historically from VCV verbs (Keegan 1997:42).<sup>9</sup> Possible evidence for the same claim to be made of Ngambay is that these verbs follow the tone patterns of other vowel-initial verbs (see §2.2.4.2 and Appendix B).

- |                      |                  |           |                 |
|----------------------|------------------|-----------|-----------------|
| (19) m-si\ ~ m-i\si\ | '1SG.SBAGR-sit'  | j-i\si\   | '1PL.SBAGR-sit' |
| si\                  | '2SG.SBAGR.sit'  | si\ = je\ | '2.SBAGRsit=PL' |
| si\                  | '3SG.SBAGR.sits' | d-i\si\   | '3PL.SBAGR-sit' |
| n-i\si\              | 'REP.SBAGR-sits' | si\       | 'INF.sit'       |

## 2.2.2 Aspect

Some verbs can be inflected for iterative aspect. Serial verbs are used to indicate progressive aspect (see §4.1.4).

### 2.2.2.1 Iterative

Iterative aspect usually indicates that the same action is done multiple times as shown in (20) and (21). In certain circumstances, it can also be used to indicate that an action is done one time by one person on behalf of a group, as in (22). Iterative aspect is marked by tone and the prefix *t-* 'ITER' which attaches to the verb stem. A different tone pattern occurs on the verb root than on the non-iterative realis form. These tone patterns are discussed in §2.2.4.

- |   |                                    |              |
|---|------------------------------------|--------------|
| (20) ngan\ = je\                          | t-i\la\                            | bi\si\       |
| children=PL                               | ITER-3PL.SBAGR.throw <sup>10</sup> | dog          |
| 'The children throw (things) at the dog.' |                                    |              |
| (21) ngon\                                | t-i\la\                            | bi\si\ = je\ |
| child                                     | ITER-3SG.SBAGR.throw               | dog=PL       |
| 'The child throws (things) at the dogs.'  |                                    |              |
| (22) t-u\gu\ = m                          |                                    |              |
| ITER-3PL.SBAGR.pinch=1SG                  |                                    |              |
| 'They pinched me.' <sup>11</sup>          |                                    |              |

<sup>7</sup> Clitics can attach to forms already containing clitics, but inflectional affixes cannot (Zwicky and Pullum 1983:504).

<sup>8</sup> In the 1SG, the appearance of the word-initial vowel is not considered incorrect, but is used generally only by children.

<sup>9</sup> Rather than treating verbs like *i\si\* 'sit' in (19) as having an underlying VCV shape which requires a rule of vowel deletion as we have done, one could treat these exceptional verbs as having an underlying CV shape. This would require a rule of vowel epenthesis to add the initial vowel to those forms in which it occurs. Further study of this phenomenon is merited.

<sup>10</sup> According to Table 1, iterative aspect is closer to the verb root than subject agreement. The presence of the iterative prefix */t-/* in (20) blocks the prefix */d-/* '3PL.SBAGR' (see Figure 2).

<sup>11</sup> This is said by one child who was being picked on by a group of other children and then one of them pinched him.

The verb *uḷndaḷ* 'hit' provides an exception to the normal iterative aspect prefix as seen in (23). For this verb, the iterative prefix is normally [k], not [t]. However, [t] may also occur on this verb as seen in (24) (cf. Vandame 1974:60-62).

- |      |  |  |
|------|--|--|
| (23) | uḷndaḷ<br>3SG.SBAGR.hit<br>'He hit.'     | k-uḷndaḷ<br>ITER-3SG.SBAGR.hit<br>'He hit many times.'     |
| (24) | iḷḷaḷ<br>3SG.SBAGR.throw<br>'He throws.' | t-iḷḷaḷ<br>ITER-3SG.SBAGR.throw<br>'He throws many times.' |

#### 2.2.2.2 *Infinitive*

The infinitive form of the verb is marked by the prefix *k-* 'INF', as in (25). The underlying form of the verb in (25) is *aiḷ* 'drink' which belongs to verb class 3.<sup>12</sup> The verb in (25) takes a low-mid tone pattern which is the tone pattern for Class 3 verbs inflected for third person singular subject agreement (cf. (43) in §2.2.4.2). The tone pattern for the infinitive form of any verb class is always the same as the tone pattern for the third person singular subject agreement and realis tense form in that class.

- (25) k-aiḷ  
INF-drink  
'to drink'

#### 2.2.3 *Tense*

Irrealis tense is marked with an auxiliary, *a* 'IRR', preceding the main verb as shown in (26). The auxiliary is marked for subject agreement while the main verb is in infinitive form. Irrealis is used for events that occur in the future. Realis is used for events that occur in the past and present, and is not marked in any way.<sup>13</sup>

- (26) m-aḷ                      k-aiḷ  
1SG.SBAGR-IRR    INF-drink'  
'I will drink.'

The irrealis auxiliary has a tonal component to subject agreement<sup>14</sup> as shown in (27). For example, mid tone occurs on the irrealis auxiliary when the subject is first person singular or second person.

- (27) aḷ - '1SG.IRR'/'2.IRR'  
aḷ - '3SG.IRR'/'1PL.IRR'/'REP'  
aḷ - '3PL.IRR'

#### 2.2.4 *Verb classes*

Vandame (1974:35-37) discusses three conjugation patterns for verbs based on the underlying tone of the first vowel of the stem and notes that many dialectal variations are based on differences in tone in verb conjugation. Ndjerassem (1982:98-102) notes a much wider variety of tone conjugation patterns on the verbs, which he analyzes as a result of phonological processes with the combination of tones on the

<sup>12</sup> All Class 3 verbs have a mid tone in the second person singular subject-agreement form. See the list of Class 3 verbs in Appendix B.

<sup>13</sup> See Kroeger (2005:149) for discussion of realis tense.

<sup>14</sup> The subject agreement tonal pattern for the irrealis auxiliary is different from all of the patterns for the verb classes which are discussed in §2.2.4.

verb root and the subject agreement prefixes. His phonological rules for tone do not fully account for all of our data. Therefore, we have posited five classes of verbs based on their tone conjugation patterns.<sup>15</sup>

First, verbs are divided into two groups based on whether the verb root begins with a vowel or consonant. Class 1 consists of all consonant-initial verbs. These verbs retain the same tone pattern on the verb root with all subjects, except for the addition of the high tone of the third person plural subject agreement prefix, as shown in the paradigm for the verb *nõʔ* 'cry' in (28).

(28)

1SG	nõʔ	1PL	nõʔ
2SG	nõʔ	2PL	nõʔ
3SG	nõʔ	3PL	nõʔ

We have found seven possible tone patterns that occur in consonant-initial verbs: high, mid, low, low-mid, high-mid, mid-high, and low-high. Examples of each can be found below in §2.2.4.1.

Vowel-initial verbs are divided into classes based on the inflectional tone paradigms of the verb. These verbs show variation in tone patterns with different subjects. Table 3 gives an overview of the tone paradigms for each vowel-initial verb class. As stated in §2.2.1, the first person singular subject-agreement tone pattern is identical to the second person pattern, and the third person singular tone pattern is identical to the first person plural and reported speech pattern. The infinitive form of the verb also takes the third person singular tone pattern. Iterative forms, when found, follow the tone patterns of consonant-initial verbs with either a high, mid, or high-mid tone pattern. Each class is discussed in detail below.

Table 3: Inflectional Paradigms for Verbs Beginning with Vowels

	2	3	4	5
2 sg	H	M	M	HM
3 sg	L	LM	LM	L
3 pl	H	H	HM	HM

A list of verbs in each class can be found in Appendix B.

#### 2.2.4.1 Class 1

All of the verbs in this class begin with consonants. Each has a single underlying tone that only changes for the third person plural subject-agreement form, which adds a high tone at the beginning of the root. Below are examples of verbs with each tone pattern we have found. The second person singular form, which is the underlying form, and the third person plural form are shown for each verb.

The high tone verb *tɔʔ* 'peel' is shown in (29). We have not found any high-tone verbs that can occur with iterative aspect.

(29)

	REALIS
2SG	tɔʔ
3PL	tɔʔ

The mid tone verbs *nõʔ* 'cry' and *suʔlaʔ* 'dissuade' are shown in (30) and (31), respectively.<sup>16</sup> The tone pattern for the iterative forms of this class, such as those in (31), is identical to the tone pattern in the non-iterative forms.

<sup>15</sup> Patman (1991) also describes phonologically defined verb classes in which grammatical tone is marked in different places within the verb phrase.

<sup>16</sup> This is the only verb we have found that begins with an /s/ and has an iterative form. It appears that a phonological rule deletes the word-initial /s/ when preceded by the iterative /t-/ prefix, as shown in (31): /s/ → ø/ t-.

- (30) REALIS  
 2SG nṓɫ  
 3PL nṑɫ
- (31) REALIS ITERATIVE  
 2SG súɫaɫ t-uɫɫaɫ  
 3PL sùɫaɫ t-ùɫaɫ

The low tone verbs *paɫ* 'say' and *njaɫreɫ* 'cut into strips' are shown in (32) and (33). The tone pattern on the iterative forms of this class is high-mid as seen in (33).<sup>17</sup> Iterative forms of Class 1 verbs are normally marked only by tone, rather than the prefix *t-* 'ITER' which is deleted before consonants (see Figure 2).

- (32) REALIS  
 2SG paɫ  
 3PL pàɫ
- (33) REALIS ITERATIVE  
 2SG njaɫreɫ njáɫreɫ  
 3PL njàɫreɫ njàɫreɫ

Low-mid verbs *taɫ* 'take' and *koɫgoɫ* 'laugh' are shown in (34) and (35). No verbs with this tone pattern have been found that can be inflected for iterative aspect.

- (34) REALIS  
 2SG taɫ  
 3PL tàɫ
- (35) REALIS  
 2SG koɫgoɫ  
 3PL kòɫgoɫ

High-mid verbs *korɫ* 'chase' and *ngiɫnaɫ* 'wait' are shown in (36) and (37). No verbs with this tone pattern have been found that can be inflected for iterative aspect.

- (36) REALIS  
 2SG korɫ  
 3PL korɫ
- (37) REALIS  
 2SG ngiɫnaɫ  
 3PL ngiɫnaɫ

Mid-high verbs *tiɫ* 'tear' and *ndoɫgoɫ* 'shine' are shown in (38) and (39). No verbs with this tone pattern have been found that can be inflected for iterative aspect.

<sup>17</sup> High-mid is the tone pattern in Class 5.

(38)	REALIS
2SG	ti <sup>h</sup>
3PL	ti <sup>M</sup>

(39)	REALIS
2SG	ndo <sup>h</sup> go <sup>l</sup>
3PL	ndo <sup>l</sup> go <sup>l</sup>

Low-high verbs *soi<sup>h</sup>* 'bore (a hole)' and *go<sup>l</sup>do<sup>l</sup>* 'NEG.EXIST' are shown in (40) and (41). No verbs with this tone pattern have been found that can be inflected for iterative aspect.

(40)	REALIS
2SG	soi <sup>h</sup>
3PL	soi <sup>M</sup>

(41)	REALIS
2SG	go <sup>l</sup> do <sup>l</sup>
3PL	go <sup>l</sup> do <sup>l</sup>

#### 2.2.4.2 Classes 2-5

The verbs in these classes all begin with vowels. Classes 3-5 all contain verbs that can occur with iterative aspect. Classes 4 and 5 are divided into subclasses because, though they have the same realis tone patterns, the iterative tone patterns are different.

Class 2 verbs have high tone in the second person singular and third person plural forms and low tone in the third person singular form. None of the verbs we have found in this class can occur with iterative aspect. The tone paradigm for the Class 2 verb *i<sup>h</sup>l<sup>l</sup>* 'suck' is shown in (42).

(42)	REALIS
2SG	i <sup>h</sup> l <sup>l</sup>
3SG	i <sup>l</sup> l <sup>l</sup>
3PL	d-i <sup>h</sup> l <sup>l</sup>

Class 3 verbs have mid tone in the second person singular form, low-mid in the third person singular form, and high tone in third person plural form. In this class, only one of the verbs we have found, *a<sup>h</sup>l<sup>l</sup>* 'jump' can occur with iterative aspect. The tone paradigm for the Class 3 verb *a<sup>h</sup>l<sup>l</sup>* 'jump' is shown in (43). The iterative forms in (43) follow the tone pattern for high-tone Class 1 verbs (cf. (29)).

(43)	REALIS	ITER
2SG	a <sup>h</sup> l <sup>l</sup>	t-a <sup>h</sup> l <sup>l</sup>
3SG	a <sup>l</sup> l <sup>l</sup>	t-a <sup>h</sup> l <sup>l</sup>
3PL	d-a <sup>h</sup> l <sup>l</sup>	t-a <sup>h</sup> l <sup>l</sup>

Class 4 verbs have mid tone in the second person singular form, low-mid in the third person singular form, and high-mid tone in third person plural form. In this class, verbs with iterative forms are divided into two subclasses based on the iterative tone patterns.

Class 4A iterative forms follow the tone pattern for high-mid Class 1 verbs. The tone paradigm for the Class 4A verb *i<sup>h</sup>l<sup>l</sup>a<sup>h</sup>* 'throw' is shown in (44).

(44)	REALIS	ITER
2SG	iɬlaɬ	t-iɬlaɬ
3SG	iɬlaɬ	t-iɬlaɬ
3PL	d-iɬlaɬ	t-iɬlaɬ

Class 4B iterative forms follow the tone pattern for mid-tone Class 1 verbs. Tone paradigms for Class 4B verbs *orɬ* 'take out' and *uɬndaɬ* 'put' are shown in (45) and (46).

(45)	REALIS	ITER
2SG	orɬ	t-orɬ
3SG	orɬ	t-orɬ
3PL	d-orɬ	t-orɬ

(46)	REALIS	ITER
2SG	uɬndaɬ	t-uɬndaɬ
3SG	uɬndaɬ	t-uɬndaɬ
3PL	d-uɬndaɬ	t-uɬndaɬ

Class 5 verbs have high-mid tone in the second person singular and third person plural forms and low tone in the third person singular form. In this class, verbs with iterative forms are divided into two subclasses based on the iterative tone patterns. Class 5A iterative forms follow the tone pattern for mid-tone Class 1 verbs. Class 5B iterative forms follow the tone pattern for high-mid Class 1 verbs. The tone paradigm for the Class 5A verb *uɬlaɬ* 'put' is shown in (47) and Class 5B verb *uɬruɬ* 'swallow' is shown in (48).

(47)	REALIS	ITER
2SG	uɬlaɬ	t-uɬlaɬ
3SG	uɬlaɬ	t-uɬlaɬ
3PL	d-uɬlaɬ	t-uɬlaɬ

(48)	REALIS	ITER
2SG	uɬruɬ	t-uɬruɬ
3SG	uɬruɬ	t-uɬruɬ
3PL	d-uɬruɬ	t-uɬruɬ

### 2.2.4.3 Trisyllabic verbs

Ngambay contains a very limited number of trisyllabic verbs. We have only been able to find six, and Ndjerassem (1982:102) lists two additional verbs, but does not give full conjugation patterns for them. These verbs have different tone conjugation patterns than the monosyllabic and disyllabic verbs, although some are very similar. With so little data, it is difficult to draw further conclusions based on these verbs. The data we have for these verbs is found in Appendix C.

## 2.3 Adverbs

Adverbs modify verbs. They are not distinguished in form from other words. Many adverbs that denote intensification are formed through reduplication as shown in (49). However, these adverbs always occur in the reduplicated form, so, for instance, there is no word *njudɬ* 'very', only *njudɬnjudɬ*.

According to Thayer (1978:35), most adverbs are associated with only one verb. An example of an adverb that can only be used with the verb *ndulɬ* 'is black' is given in (49).



## 2.5 Quantifiers

Quantifiers include both cardinal numbers and words like *mbat̪*, *lai̪* ‘all’; *bu̪lla̪*, *nyã̪* ‘a lot’; *bbə̪l̪*, *lam̪*, *sē̪* ‘a little’ (Vandame 1974:32-34). They only occur within a noun phrase; however, *bu̪lla̪* and *sē̪*<sup>20</sup> can also be used as verbs.

## 2.6 Emphasis particles

In addition to the emphatic pronouns, emphasis can be shown with the emphatic particles *bba̪* and *ya̪*.<sup>21</sup> These particles generally occur at the end of the emphasized phrase or at the beginning of a sentence, as seen in (56).

- (56) *bad̪ bba̪ aĩ̪ bbo̪ bi̪lsi̪=I*  
 sheep EMPH 3SG.SBAGR.run if dog=NEG  
 ‘The sheep ran, not the dog.’

## 2.7 Prepositions

Two prepositions are used to express possession and instruments. The preposition *lə̪* ‘of’ is used between noun phrases to indicate that the first noun phrase is possessed by the second. The preposition *gə̪n̪* ‘with’ is used to express instruments. See §3.2 for examples.

## 2.8 Conjunctions

Conjunctions are used to conjoin constituents of the same category. Their usage is based on the meaning of the conjunction and the type of constituents which are conjoined. We have found the following conjunctions: *gə̪*, *tə̪* ‘and’, see examples (57) and (58); *e̪lse̪* ‘or’, see example (59); *nda̪* ‘then’, see example (60); and *nga̪* ‘but’ see example (61).

- (57) *di̪ŋgəm̪ də̪ gə̪ de̪jne̪ le̪ d-i̪lsi̪ ne*  
 man 3PL.EMPH and woman DEF 3PL.SBAGR-sit here  
 ‘The man and woman live here.’

- (58) *di̪ŋgəm̪ au̪ nja̪ tə̪ pa̪ ta̪ tə̪*<sup>22</sup>  
 man 3SG.SBAGR.go 3SG.SBAGR.walk and 3SG.SBAGR.say word and  
 ‘The man is walking and talking.’

- (59) *to̪ da̪ biã̪ e̪lse̪ da̪ bad̪ wa̪*  
 3SG.SBAGR.be meat goat or meat sheep QUES  
 ‘Is that goat meat or lamb?’

- (60) *nda̪ m-tel̪ m-si də̪ kag̪ gə̪ le̪*  
 then 1SG.SBAGR-turn 1SG.SBAGR-sit head log LOC DEF  
 ‘Then I sat down on the log.’

- (61) *di̪ŋgəm̪ sə̪ da̪ bad̪ nga̪ de̪jne̪ sə̪ da̪ biã̪*  
 man 3SG.SBAGR.eat meat sheep but woman 3SG.SBAGR.eat meat goat  
 ‘The man eats lamb but the woman eats goat.’

<sup>20</sup> The use of *sē̪* as a verb is questionable. It is only used as a verb by young people. This word is frequently used as a verb in related languages, so it may be a borrowing.

<sup>21</sup> The emphatic *ya̪* ‘EMPH’ seems to be used to indicate the opposite of an idea or proposition.

<sup>22</sup> This connector occurs after each conjoined constituent.

### 2.9 Complementizers

Complementizers are used to introduce certain subordinate clauses. The complementizer *toʔgeʔ* introduces complement clauses of a cognition verb; *naʔ* introduces complement clauses of speech verbs; *bbaʔ naʔ* introduces purpose adjunct clauses; *bboʔleʔ (toʔ) gəʔ* introduces conditional clauses; and *gəʔ* is the relativizer used to introduce relative clauses. See §5.4 for examples.

## 3. Phrases

### 3.1 Noun phrase structure

Noun phrases contain an obligatory head noun followed by optional possessors, relative clauses, quantifiers, a locative case marker, and determiners, as seen in (62) and Figure 3. There is no agreement marking within noun phrases.

$$(62) \text{ NP} \rightarrow \text{N} \left[ \left\{ \begin{array}{l} \text{NP}_{[\text{POSS}]} \\ \text{PP}_{[\text{POSS}]} \end{array} \right\} \right] (\text{S}')^* (\text{LOC}) (\text{QUANT}) (\text{DET})$$

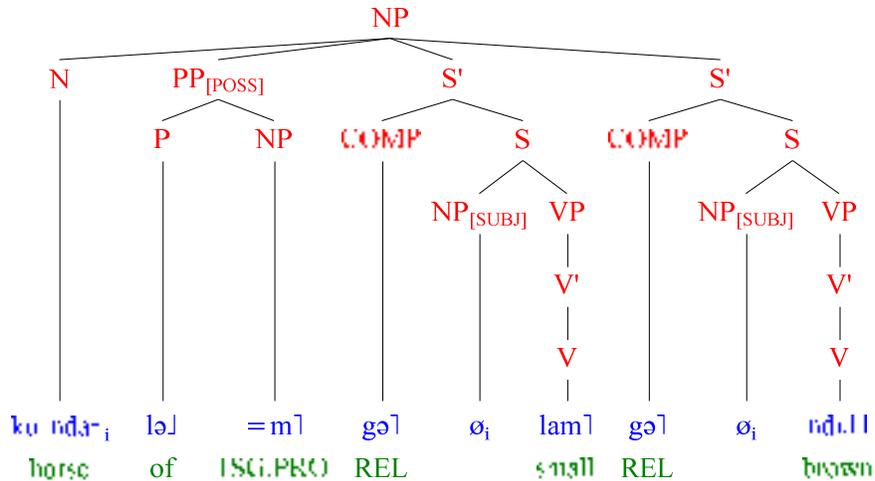


Figure 3: ‘my little brown horse’<sup>23</sup>

Possession is indicated by either an NP<sub>[POSS]</sub> or a PP<sub>[POSS]</sub>. NP<sub>[POSS]</sub> is used to indicate inalienable possession. The possessor can be an enclitic pronoun as in (63), or an overt noun as in (64).

(63) taʔ =mʔ  
 mouth=1SG.PRO  
 ‘my mouth’

(64) taʔ deʔneʔ  
 mouth woman  
 ‘the woman’s mouth’

PP<sub>[POSS]</sub> is used to indicate alienable possession as shown in (65), and uses the preposition *laʔ* ‘of’. Possessors can co-occur with any other element of the noun phrase.

<sup>23</sup> The symbol  $\emptyset$  is used with subscripts to show the referent of gapped constituents in relative clauses. Therefore, in this tree,  $\emptyset_i$  is co-referential with *ku ɲdaʔi* ‘horse’. When used without a subscript, this symbol represents a pro-dropped subject.

- (65) biɽsiɽ ləɽ deɽneɽ  
 dog of woman  
 'the woman's dog'

Relative clauses serve several purposes within the noun phrase. Since there are no adjectives in Ngambay, relative clauses containing an attributive clause are used to describe nouns in the way that many languages use adjectives, as in (66). A more typical relative clause is illustrated in (67). Multiple relative clauses are allowed within a single NP, although multiple relative clauses are not very common in natural speech. When multiple relative clauses do occur, they can appear in any order except that relative clauses containing a transitive verb must come last, or else subsequent clauses will be considered to modify this verb's object rather than the head noun, as seen in (68) and (69).

- (66) kaɽreɽ gəɽ kasɽ  
 basket REL 3SG.SBAGR.red  
 'the red basket'

- (67) deɽneɽ gəɽ uɽɽaɽ kuɽbuɽ  
 woman REL 3SG.SBAGR.wear skirt  
 'the woman who is wearing a skirt'

- (68) ngonɽ gəɽ boiɽ gəɽ arɽ mborɽ kəiɽ=gəɽ  
 child REL 3SG.SBAGR.big REL 3SG.SBAGR.stand side house=LOC  
 'the big child who is next to the house'

- (69) ngonɽ gəɽ arɽ mborɽ kəiɽ gəɽ boiɽ=gəɽ  
 child REL 3SG.SBAGR.stand side house REL 3SG.SBAGR.big=LOC  
 'the child who is next to the big house'

Quantifiers occur after relative clauses. Multiple quantifiers are not allowed. However, they can occur with possessors and relative clauses. They can also occur within a relative clause, in which case they act like a verb. However, this gives the noun phrase a slightly different meaning. The only time quantifiers co-occur with the determiner is when they are in a relative clause, as seen in (70).

- (70) baɽɽ=jeɽ \*(gəɽ) buɽɽaɽ leɽ  
 sheep=PL REL many DEF  
 'the many sheep'

The locative case marker =gəɽ 'LOC' is only used in certain noun phrases within locative clauses. It marks both place and time (see §4.2.2).

The determiner *leɽ* occurs at the end of the noun phrase, as in (70). It is used only for specific, definite nouns that have previously been mentioned in the discourse.

### 3.2 *Prepositional phrases*

Prepositional phrases consist of a preposition followed by a noun phrase as illustrated in (71). They can be oblique instrumental arguments, as in (72), or possessor phrases, as in (73). Possessor phrases may occur after any NP. Instrumental prepositional phrases occur in the VP after primary and secondary objects.

- (71) PP → P NP

- (72) deɽneɽ uɽɽaɽ ngonɽ gəɽ geuɽ-kagɽ  
 woman 3SG.SBAGR.hit child with small-tree  
 'The woman hits the child with the stick.'



Table 4: Grammatical Relations based on Word Order

	Subject	Verb	Primary Object	Secondary Object	Oblique
‘The man gives the dog food.’	diŋgəmɿ man	arɿ 3SG.SBAGR.give	biɿsiɿ dog	neɿsoɿ food	
‘The man gives food to the dog.’	diŋgəmɿ man	arɿ 3SG.SBAGR.give	neɿsoɿ food	biɿsiɿ dog	
‘The woman hits the child with a stick.’	dɛɿneɿ woman	uɿndaɿ 3SG.SBAGR.hit	ngonɿ child		gəɿ gəuɿ-kagɿ with stick

Adjuncts can occur at the beginning and end of clauses as shown in (76) and (77). There is no case or agreement besides subject agreement on the verbs and locative case.

(76) taɿgəɿneɿ ngonɿ uɿndaɿ biɿsiɿ  
yesterday child 3SG.SBAGR.hit dog  
‘The child hit the dog yesterday.’

(77) ngonɿ uɿndaɿ biɿsiɿ taɿgəɿneɿ  
child 3SG.SBAGR.hit dog yesterday  
‘The child hit the dog yesterday.’

The PSR for basic clauses is shown in (78). Objects and obliques are contained in the verb phrase, which is discussed in §4.1.

$$(78) S \rightarrow \left\{ \left\{ \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \end{array} \right\} \right\} \text{NP}_{[\text{SUBJ}]} \text{VP} \left\{ \left\{ \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \end{array} \right\} \right\}$$

#### 4.1 Verbal predicates

Ngambay has four types of verbal predicates: intransitive verbs, transitive verbs, ditransitive verbs, and serial verbs. These different types of predicates are marked by the presence/absence of objects or, for serial verbs, a second verb— there are no morphological distinctions between these verb types. Some verbs from each type can take an oblique argument. The VP and V’ PSRs that account for all types of verbal predicates are seen in (79).

$$(79) \text{VP} \rightarrow \text{AUX V}' (\text{V}')$$

$$\text{V}' \rightarrow \text{V} (\text{NP}_{[\text{OBJ1}]} (\text{NP}_{[\text{OBJ2}]} (\text{NP}_{[\text{OBL}]})$$

##### 4.1.1 Intransitive clauses

Figure 5 illustrates an intransitive clause whose subject is the noun *ərɿ* ‘rock’.<sup>24</sup> Because the verb *oiɿ* ‘3SG.SBAGR.heavy’ belongs to Class 3 and the subject is third person singular, the tone is low-mid (see §2.2.4.3).

<sup>24</sup> If the subject were a pro-dropped pronoun, the clause structure would be the same (cf. Figure 3).

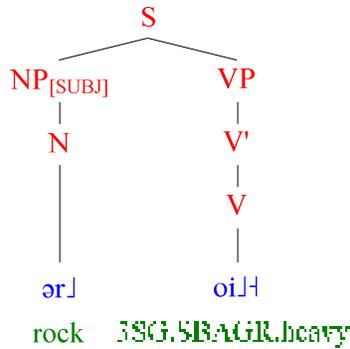


Figure 5: 'The rock is heavy.'

#### 4.1.2 Transitive clauses

Transitive verbs take a subject and one object as seen in Figure 6.

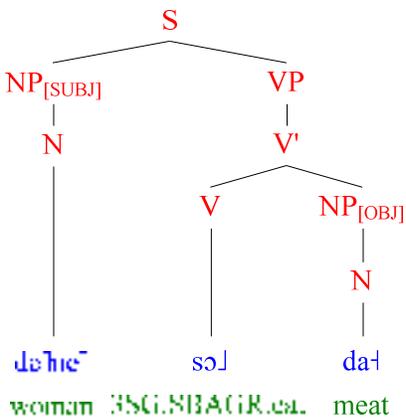


Figure 6: 'The woman eats the meat.'

#### 4.1.3 Ditransitive clauses

Ditransitive verbs take a subject and two objects as seen in Figure 7.

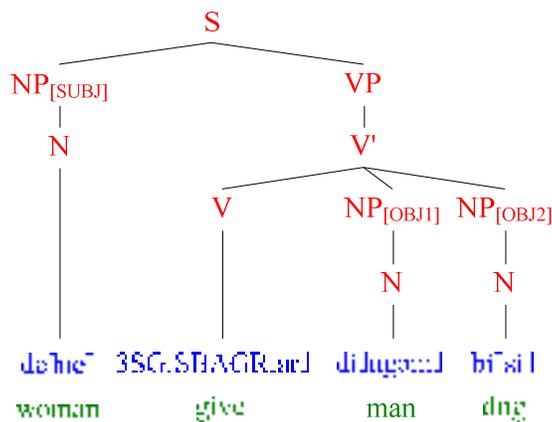


Figure 7: 'The woman gives the man the dog.'

#### 4.1.4 Serial verbs

Serial verbs consist of two verbs with the same subject and no conjunction separating them. They describe a single event. Each verb is inflected for subject agreement, and can have its own object. If the verbs share an object, a pronominal object enclitic attaches to the second verb, as in Figure 8.

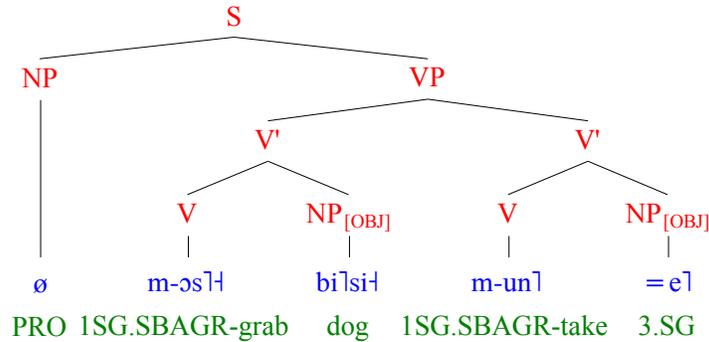


Figure 8: 'I pick up the dog.'<sup>25</sup>

Serial verbs are also used for two grammatical functions. First, serial verb constructions in which the second verb is *arɬ* 'give' are used to mark benefactive arguments as seen in Figure 9.<sup>26</sup>

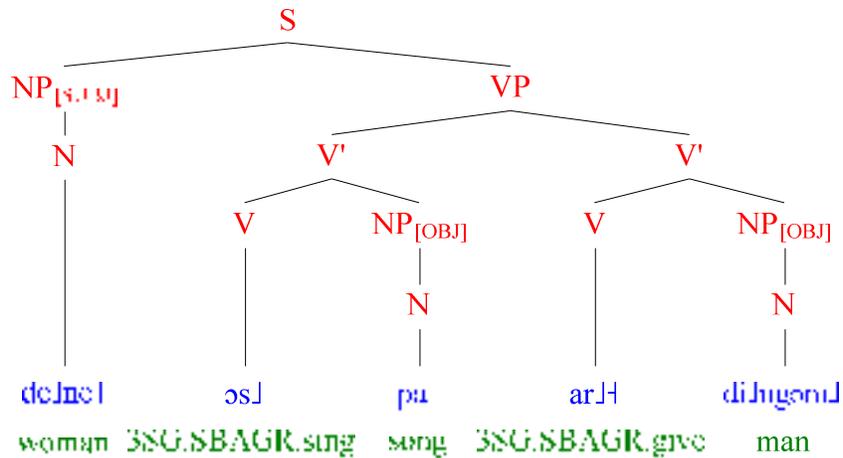


Figure 9: 'The woman sings a song for the man.'

When *arɬ* 'give' is not the second verb in a serial verb construction, the recipient occurs either before or after the other object, as seen in (80) and (81).

(80) diɿngəɿɿ arɬ biɬsiɬ neɿsoɿ  
 man 3SG.SBAGR.give dog food  
 'The man gives the dog food.'

(81) diɿngəɿɿ arɬ neɿsoɿ biɬsiɬ  
 man 3SG.SBAGR.give food dog  
 'The man gives the dog food.'

The second grammatical function of serial verb constructions is to mark progressive aspect with the first verb being *auɬ* 'go', as in (82) (cf. Blansitt 1975:27).<sup>27</sup>

<sup>25</sup> 'PRO' is used for pro-dropped subjects.

<sup>26</sup> The use of a verb meaning 'give' in serial verb constructions to mark benefactive arguments is found in Sranan and Anyi (see examples in Kroeger 2004:227) and Alambak (1988:39).

<sup>27</sup> Blansitt (1975:20) provides examples which show that Kirma, a Gur language in the Niger-Congo family, uses a serial verb construction containing the motion verb *ta* 'leave' to indicate progressive aspect as illustrated below: (see page 21)

- (82) deJne1 au1 nja1  
 woman 3SG.SBAGR.go 3SG.SBAGR.walk  
 'The woman is walking.'

#### 4.2 Non-verbal predicates

Ngambay clauses with non-verbal predicates include equative and locative clauses which contain a copula verb and an NP<sub>[XCOMP]</sub>. This requires that the V' PSR in (79) be revised as in (83).

- (83) V' → V  $\left[ \begin{array}{c} \{ \text{NP}_{[XCOMP]} \} \\ \text{NP}_{[OBJ]} \end{array} \right] (\text{NP}_{[OBJ2]}) (\text{NP}_{[OBL]})$

##### 4.2.1 Equative clauses

Equative clauses have a copular verb followed by an NP which functions as the semantic predicate, as seen in (84) and (85). All of the equative clauses in our data occur with the verb *to1*, which in these clauses means 'to be'.

- (84) ngau1=m1=je1 to1 nje1-ndo1-ne1-dau1=je1  
 husband=1SG=PL 3SG.SBAGR.COP one.who-teach-thing-person=PL  
 'My husband is a teacher.'

- (85) ku-nja1 to1 ye1  
 chicken 3SG.SBAGR.COP bird  
 'A chicken is a bird.'

##### 4.2.2 Locative clauses

Locative clauses generally use a position verb followed by an NP predicate marked for locative case with the case marker *gə1* as in (86), (87), and (88). A few exceptions such as *nang1* 'ground' and *kəi1* 'house' do not receive locative case marking because they are normally viewed as denoting a place, as in (89).<sup>28</sup> Other nouns use a tone change to denote a locative sense as shown in (90).

The verbs in locative clauses are position verbs which mean 'stand', 'sit', or 'lie'.<sup>29</sup> The verb *ar1* 'stand' is a Class 2 verb. It is used with animate subjects that are standing as in (86). The verb *si1* 'sit' is a Class 5 verb. It is used with animate subjects that are sitting as in (87). The verb *to1* 'lay' is a Class 1 verb whose underlying form is *to1*. It is used with animate subjects that are lying down and all inanimate subjects.

- (86) bi1si1 ar1 gə1 kag1si1=gə1  
 dog 3SG.SBAGR.stand foot chair=LOC  
 'The dog stands under the chair.'

- (87) kau1 to1 me1 ka1re1=gə1  
 egg 3SG.SBAGR.lie insides basket=LOC  
 'The egg lies in the basket.'

---

mi wo.	mi ta mi wo
1SG eat	1SG leave 1SGeat
'I eat/I'm eating.'	'I'm eating.'

<sup>28</sup> A similar analysis is given for Mbay in Keegan (1997:26-27), except that the place nouns take a suffix containing a vowel identical to the first vowel of the stem.

<sup>29</sup> Keegan (2002) notes a similar phenomenon in Mbay.

(88) deJne1 si1                      dɔ1    kag1-si1=gə1  
 woman 3SG.SBAGR.sit head chair=LOC  
 'The woman sits on the chair.'<sup>30</sup>

(89) kag1 to1                      nang1 be1  
 tree 3SG.SBAGR.lie ground EMPH  
 'There is a tree lying on the ground.'

(90) wa1la1                      wa1la1  
 'bush'                      'in the bush'

#### 4.2.3 Existential clauses

Existential clauses like (91) are structurally similar to locative clauses. Negative existential clauses use a special negative existential verb, *go1do1*, as in (92) and (93).

(91) dəu1 ar1                      kəi1  
 person 3SG.SBAGR.stand house  
 'There is someone at home./Someone is at the house.'

(92) ne1 go1do1                      kəi1 nun1  
 thing NEG.EXIST house over.there  
 'There is nothing in the house over there.'

(93) bbə11 go1do1  
 bag NEG.EXIST  
 'There is no bag.'

#### 4.2.4 Other stative verbs

The constructions addressed in this section are actually verbal predicates in Ngambay, but often are non-verbal predicates in other languages. This section addresses attributive clauses, verbs of cognition and perception, and possessive clauses.

Ngambay does not have adjectives. Attributive clauses contain an intransitive, attributive verb such as *ngal1* '3SG.SBAGR.tall' in (94). Attributive verbs can be the predicate in relative clauses (e.g. *kas1* '3SG.SBAGR.red' in (95)) or the predicate in main clauses (e.g. *oi1* '3SG.SBAGR.heavy' in (95)).

(94) be1rent1 ngal1  
 Brent 3SG.SBAGR.tall  
 'Brent is tall.'

(95) bbə11 gə1 kas1                      le1 oi1  
 bag REL 3SG.SBAGR.red DEF 3SG.SBAGR.heavy  
 'The red bag is heavy.'

Verbs of cognition and perception follow the normal rules of morphosyntax, as shown in (96), (97), and (98).

(96) m-gə1                      ta1                      nga1mbai1  
 1SG.SBAGR-know language Ngambay  
 'I know Ngambay.'

<sup>30</sup> This example is from Brent Brollier.

- (97) m-gərɫ                      kristi  
 1SG.SBAGR-know    Christy  
 'I know Christy.'
- (98) m-oɫ                      neɫ    gəɫ    m-aɫ-raɫ=ɪɫ<sup>31</sup>  
 1SG.SBAGR-see    thing    REL    1SG.SBAGR-IRR-do=NEG  
 'I don't see what I'm going to do.'

Clause-level possession is indicated by the idiomatic expression *auɫ gəɫ* 'go with' as illustrated in (99) and (100), where a person "goes with" the object they are possessing.

- (99) m-auɫ                      gəɫ    bbɔɫɪ=əɪɫ  
 1SG.SBAGR-go    with    bag=NEG  
 'I do not have a bag.'
- (100) m-auɫ                      gəɫ    larɫ  
 1SG.SBAGR-go    with    money  
 'I have some money.'

## 5. Sentence patterns

Several types of sentences show slight modification to the basic clause structure described in §4. These special sentence types include questions, commands, and negation.

### 5.1 Questions

Questions in Ngambay, except "why" questions, take the particle *waɫ* 'QUES' or *taɫ* 'QUES' at the end of the clause. They may also take an optional politeness marker *seɫ* 'POL' at the beginning of the clause.<sup>32</sup> This requires a change to our basic clause PSR as seen in (101).

- (101)  $S \rightarrow (\text{POL}) \left( \left\{ \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \end{array} \right\} \right) \text{NP}_{[\text{SUBJ}]} \text{VP} \left( \left\{ \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \end{array} \right\} \right) (\text{QUES})$

#### 5.1.1 Content questions

The elements that can be questioned include: subject (103), object (104), secondary object (105), oblique arguments (110), and adjuncts, including time, manner, and purpose, as seen in (106)–(108). Content questions are marked with a question word that occurs *in situ* and by the question particle *waɫ* 'QUES', which comes at the end of the clause. The question word for animate entities is *naɫ* 'who'. The question word for inanimate objects is *ddiɫ* 'what'.

- (102) diɪŋgəmɫ    arɫ                      deɪneɫ    taɫkirɫ    gəɫ    ndɔɫ  
 man            3SG.SBAGR.give    woman    firewood    with    morning  
 'The man gives the woman firewood in the morning.'

When *naɫ* 'who' takes the place of subjects it is followed by the particle *bbaɫ* 'EMPH' as seen in (103).

- (103) naɫ    bbaɫ    arɫ                      deɪneɫ    taɫkirɫ    gəɫ    ndɔɫ    waɫ  
 who    EMPH    3SG.SBAGR.give    woman    firewood    with    morning    QUES  
 'Who gave the woman firewood in the morning?'

<sup>31</sup> The enclitic =əɫ/NEG' is realized as //ɪ/ following a vowel.

<sup>32</sup> This politeness particle can be used in commands as well as after the verb and can be pluralized along with the verb.

(104) diJngəmJ arJ deJneJ ddiJ waJ  
 man 3SG.SBAGR.give woman what QUES  
 'What did the man give the woman?'

(105) diJngəmJ arJ taJkirJ naJ gəJ ndəJ waJ  
 man 3SG.SBAGR.give firewood who with morning QUES  
 'To whom did the man give the firewood in the morning?'

Question words for adjuncts occur before the particle *waʔ*'QUES' as seen in (106), (107), and (108). The exception to this is "why" questions which do not take the *waʔ*'QUES' as seen in (110).

Two different question words or phrases are used for time adjuncts. The first, in (106), is used when the action occurred on the same day that the question was asked; the second, in (107), is used when the action occurred on another day.

(106) diJngəmJ arJ taJkirJ deJneJ karJgəJbanJ=gəJ waJ  
 man 3SG.SBAGR.give firewood woman when=LOC QUES  
 'When today did the man give the firewood to the woman?'

(107) diJngəmJ arJ taJkirJ deJneJ ndəJ gəJ raJ=gəJ waJ  
 man 3SG.SBAGR.give firewood woman day REL where=LOC QUES  
 'What day did the man give the woman firewood?'

(108) deJneJ ndirJ riJsiJ gəJbanJ waJ  
 woman 3SG.SBAGR.cook rice how QUES  
 'How does the woman cook rice?'

(109) diJngəmJ uJndaJ biJsiJ gəJ mbaJ riJ  
 man 3SG.SBAGR.hit dog with so.that what  
 'Why did the man hit the dog?'

When oblique arguments are questioned the question word replaces the NP constituent that follows the preposition as seen in (110).

(110) diJngəmJ uJndaJ kuJndaJ gəJ ddiJ waJ  
 man 3SG.SBAGR.hit horse with what QUES  
 'With what did the man hit the horse?'

### 5.1.2 Yes-No questions and tag questions

Yes-No questions, including alternative questions, are formed like basic declarative sentences followed by *waʔ*'QUES' and often preceded by the politeness marker *seʔ*'POL' as seen in (111)–(112).

(111) seJ diJngəmJ uJndaJ kuJndaJ gəJ ddiJ waJ  
 POL man 3SG.AGR.hit horse with what QUES  
 'Did the man hit the horse?'

(112) seJ diJngəmJ auJ bbeJ waJ  
 POL man 3SG.SBAGR.go again QUES  
 'Did the man go again?'

Tag questions anticipating a positive answer are negated by *=əʔ*'NEG' which is preceded by *yaʔ*'EMPH' as seen in (113).

(113) toJ daJ-biāJ yaʔ=IJ waJ  
 COP meat-goat EMPH=NEG QUES  
 'This is goat meat, isn't it?'

Tag questions anticipating a negative response are negated by =ə/ʔ 'NEG' and followed by the *taʔ* 'QUES', as in (114).

- (114) toʔ      daʔ-biangʔ=əʔ      taʔ  
          COP    meat-goat=NEG    QUES  
          'This isn't goat meat, is it?'

## 5.2 Commands

Commands are identical to declarative sentences with second person subjects, although it is usually clear which mood the sentence has by the context and the speaker's manner of speech (more authoritative for commands than for declarative statements). There is no intonation difference between the two. Sentences (115) and (116) are examples of transitive verbs with singular (115) and plural (116) subjects, while (117) and (118) are examples of commands with an intransitive verb. This requires no change to the previous PSRs.

- (115) toʔjiʔ=m                      laiʔ  
          2.SBAGR.show=1SG.OBJ    garlic  
          'Show me the garlic./You show me the garlic.'
- (116) toʔjiʔ=m=jeʔ                      laiʔ  
          2.SBAGR.show=1SG.OBJ=PL    garlic  
          'Show me the garlic./ You (PL) show me the garlic.'
- (117) njaʔ  
          2.SBAGR.walk  
          'Walk./ You walk.'
- (118) njaʔ=jeʔ  
          2.SBAGR.walk= PL  
          'Walk./ You (PL) walk.'

Negative commands are formed the same way as negative declarative sentences, as shown in (119). The negation enclitic =ə/ʔ occurs at the end of the sentence.

- (119) siʔ                      nangʔ=əʔ  
          2.SBAGR.sit    ground=NEG  
          'Don't sit down./You are not sitting down.'

## 5.3 Negation

Almost every type of sentence is negated by placing the negation enclitic =ə/ʔ at the end of the sentence, as shown in (120).<sup>33</sup> The only exception is the negative existential which uses a special verb, *goʔdoʔ*, instead of the negation enclitic, as shown in (121).

- (120) j-oʔ                      dəuʔ=l  
          1PL.SAGR-see            person=NEG  
          'We didn't see anyone.'
- (121) neʔ      goʔdoʔ      kəiʔ      nunʔ  
          thing    NEG.EXIST    house    over there  
          'There is nothing in the house over there.'

<sup>33</sup> When it attaches to a word ending in a vowel, the /ə/ is deleted and it is just =/.

Negation of specific constituents does not have to be marked, but if speakers wish to specify what is being negated, they place the emphasis particle *bbaʔ* after this constituent, as seen in (122).

- (122) biʔsiʔ bbaʔ aʔl=ʔl  
 dog EMPH 3SG.SBAGR.run=NEG  
 'It's not the dog that ran.'

The addition of the negation particle to the PSR is shown in (123).

- (123)  $S \rightarrow (POL) \left[ \begin{matrix} \{ \text{ADV} \} \\ \{ \text{NP} \\ \text{PP} \} \end{matrix} \right] \text{NP}_{[\text{SUBJ}]} \text{VP} \left[ \begin{matrix} \{ \text{ADV} \} \\ \{ \text{NP} \\ \text{PP} \} \end{matrix} \right] (\text{NEG}) (\text{QUES})$

**5.4 Subordinate Clauses**

Subordinate clauses are dependent on another constituent. The three basic types of subordinate clauses are complement clauses, adjunct clauses, and relative clauses.

**5.4.1 Complement clauses**

So far we have only found complement clauses to be primary objects of the matrix verb, as seen in Figure 10. This requires a slight modification to our V' PSR, as illustrated in (124).

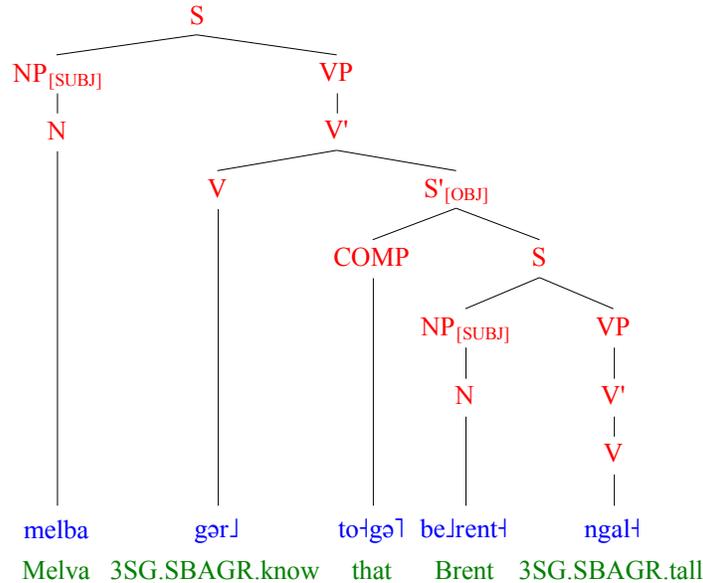


Figure 10: 'Melva knows that Brent is tall.'

- (124)  $V' \rightarrow V \left[ \begin{matrix} \{ \text{S}'_{[\text{OBJ}]} \\ \text{NP}_{[\text{XCOMP}]} \\ \text{NP}_{[\text{OBJ}]} \} \right] (\text{NP}_{[\text{OBJ}2]}) (\text{NP}_{[\text{OBL}]})$

The structure of complement clauses differs slightly according to the semantic class of the matrix verb. So far we have found four semantic classes:

**5.4.1.1 Knowing, thinking, believing, etc.**

Cognition verbs take the complementizer *toʔgeʔ*, and the complement clause is a full clause with its own subject, verb, etc. in the same order they appear in main clauses. The verb in the subordinate clause can be fully inflected for tense and aspect. Sentence (125) illustrates a cognition verb with a complement clause.

- (125) m-gərɫ                    toɫgəɫ    bɪɫsiɫ    korɫ                    kuɫnjaɫ  
 1SG.SBAGR-know    COMP    dog    3SG.SBAGR.chase    chicken  
 'I know that the dog chased the chicken.'

#### 5.4.1.2 *Desire*

With verbs of desire, the complement clause takes no complementizer and its verb is in the infinitive form, as in (126). There is no subject in the subordinate clause, but it can have objects which appear after the verb as usual.

- (126) m-ndiɫgiɫ                    k-auɫ    bbeɫ  
 1SG.SBAGR-want    INF-go    home  
 'I want to go home.'

#### 5.4.1.3 *Saying, asking*

Complement clauses can occur with the speech verb *paɫ* or the verb *dəɫjiɫ* 'to ask'. The complement clause takes the complementizer *naɫ*. It appears that *paɫ* is used to mean both 'say' and 'ask'. These complement clauses generally contain direct speech.<sup>34</sup> They contain their own subject, verb, and optional objects which occur in normal word order. The verb in the complement clause can be fully inflected for tense and aspect. Sentence (127) is an example of a simple statement in the complement clause.

- (127) deɫɫ    leɫ    paɫ                    naɫ    badɫ    leɫ    ndaɫ  
 person    DEF    3SG.SBAGR.say    COMP    sheep    DEF    3SG.SBAGR.white  
 'The person said that the sheep is white.'

When the complement clause is a question, it takes the same form as a normal question, beginning with *seɫ* and ending with *waɫ* as illustrated in (128).

- (128) usɫmanɫ    paɫ                    naɫ    seɫ    ndiɫgiɫ=jeɫ                    kəiɫ-aɫlaɫ    ləɫ  
 Ousmane    3SG.SBAGR.say    COMP    POL    2.SBAGR.want=PL    house-God    of  
  
 kaɫtoɫlikɫ=jeɫ    eɫseɫ                    kəiɫ-aɫlaɫ    ləɫ                    posɫtanɫ=jeɫ    waɫ  
 Catholic=PL    or    house-God    of                    Protestant=PL    QUES  
 'Ousmane asked, "Do you want the Catholic church or the Protestant church?"'

#### 5.4.1.4 *Causative*

Complement clauses are used in causative constructions, as seen in Figure 11. Although similar to serial verb constructions, the two verbs found in causatives each have their own subject and therefore exhibit a subordinate construction. The causer is the subject of the matrix clause, and *arɫ* 'give' is the matrix verb.<sup>35</sup> The causee is the subject of the complement clause. No complementizer is used. All elements of the sentence appear in normal word order. The verb in the subordinate clause is fully inflected for tense and aspect.<sup>36</sup>

<sup>34</sup> In the Protestant translation of the Bible these types of sentences contain indirect speech as a result of the orthography which does not mark tone. This originally did not sound natural in speech, but since it is used in the Bible translation, speakers sometimes use this structure when speaking in church.

<sup>35</sup> Here 'give' may be better glossed as 'CAUS'.

<sup>36</sup> Kroeger (2004:237) gives an example of a similar analytical causative construction in Tariana with the verb 'give' functioning as the matrix verb.

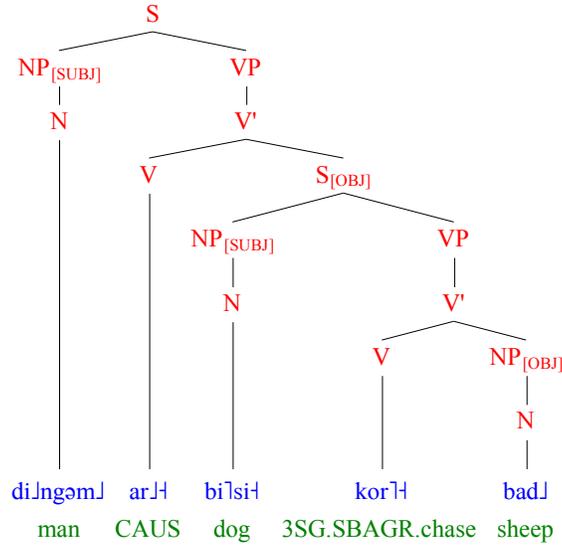


Figure 11: 'The man makes the dog chase the sheep.'

5.4.2 Adjunct/adverbial clauses

We have very few examples of adjunct clauses. They appear to take different complementizers depending on what type of adjunct they are (*bbaɿ naɿ* for purpose adjuncts, *bboɿleɿ (toɿ) gəɿ* for conditional clauses). Adjunct clauses take their own subjects, verbs, and objects in normal word order and they can be inflected for tense and mood as seen in Figure 12.

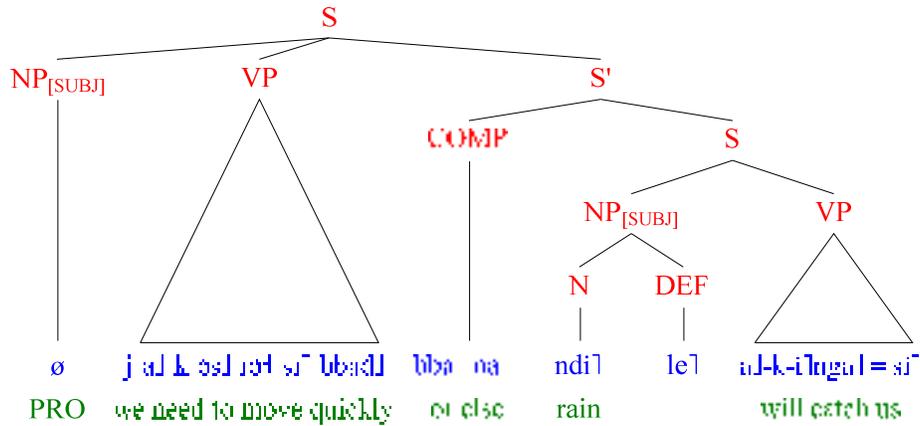


Figure 12: 'We need to move quickly or else the rain will catch us.'

This requires the addition of an S' to the adjunct slot in the PSR for clauses as shown in (129).

$$(129) \quad S \rightarrow (\text{POL}) \left( \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \\ \text{S}' \end{array} \right) \text{NP}_{[\text{SUBJ}]} \text{VP} \left( \begin{array}{c} \text{ADV} \\ \text{NP} \\ \text{PP} \\ \text{S}' \end{array} \right) (\text{NEG}) (\text{QUES})$$

5.4.3 Relative clauses

Relative clauses take the relativizer *gəɿ*. They are externally-headed, post-nominal, and use the gap strategy to indicate the grammatical relation of the head noun, as seen in Figure 13.

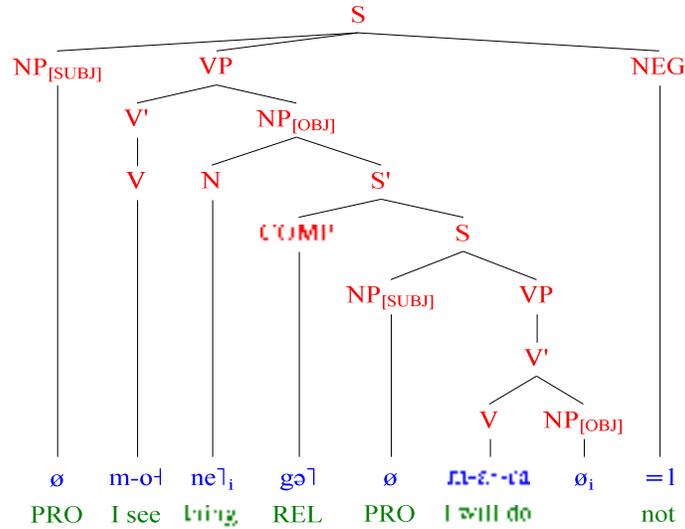


Figure 13: 'I don't see what I'm going to do.'

The relativized function of the head nouns can be subject (Figure 14), primary object (Figure 15), or oblique (Figure 16).

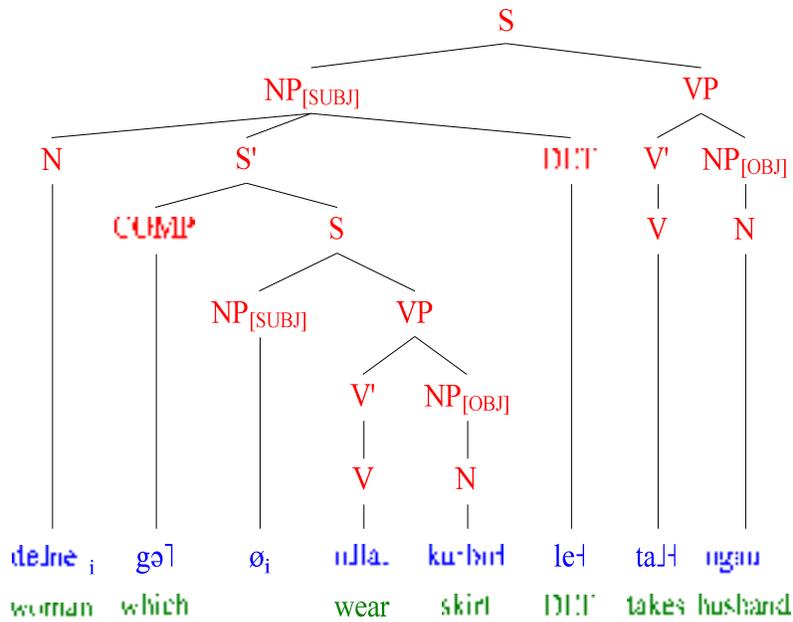


Figure 14: 'The woman who is wearing a skirt is married.'

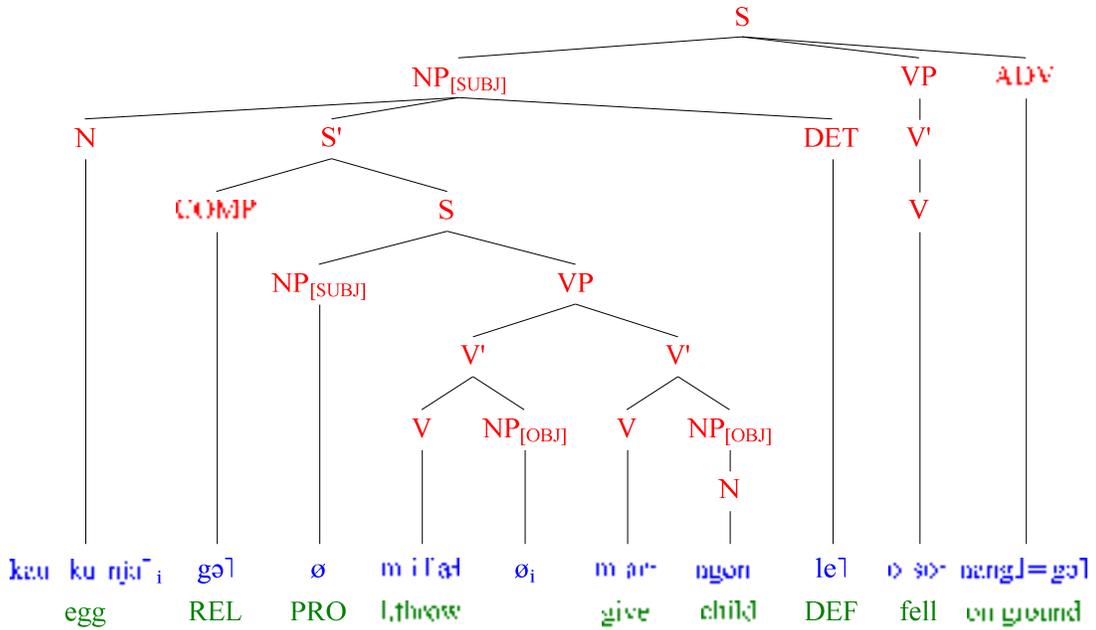


Figure 15: 'The egg which I threw to the child fell on the floor.'

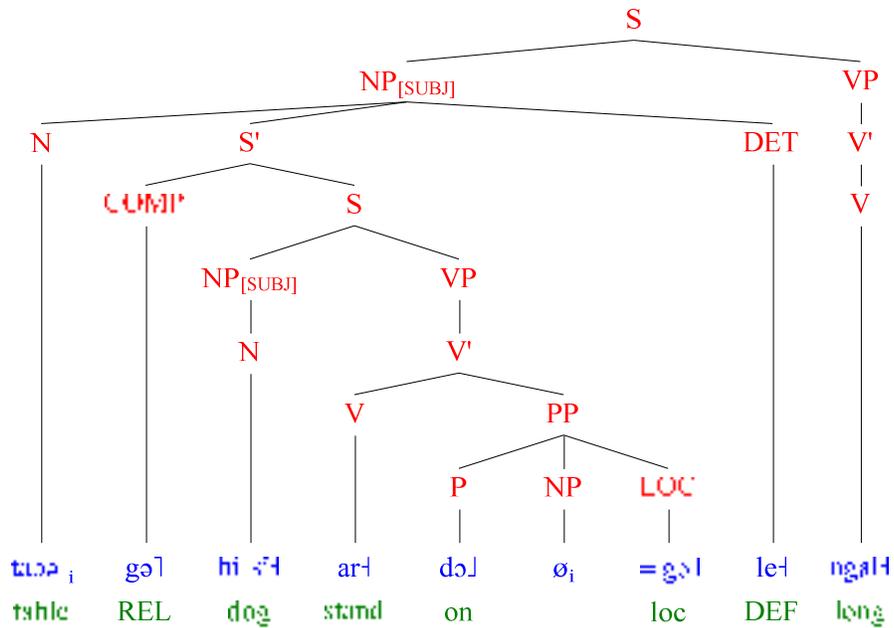


Figure 16: The table that the dog is on is long.

When the head noun has the relativized function of object of the second verb in a serial verb, it uses a resumptive pronoun strategy as seen in Figure 17.

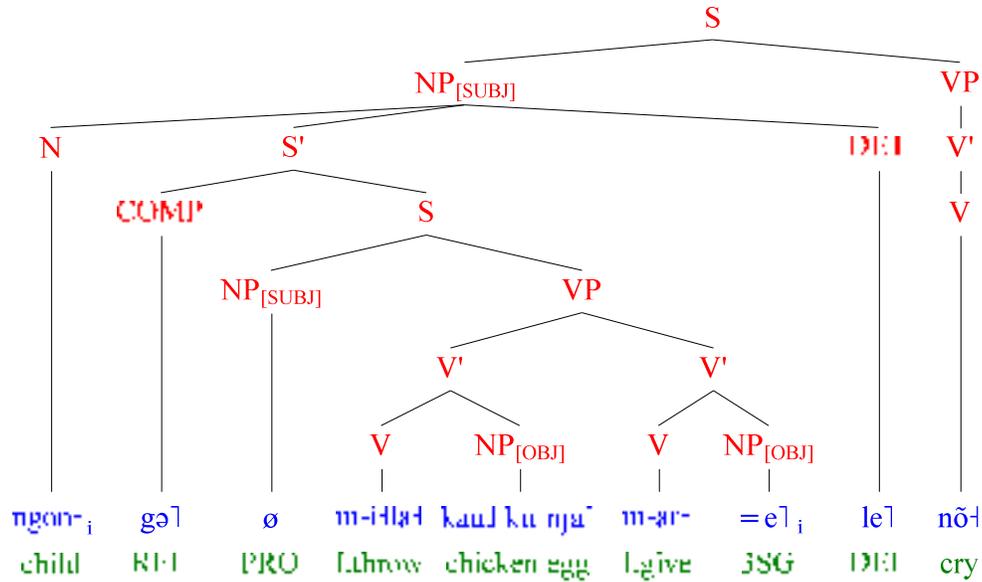


Figure 17: The child that I threw the egg to cried.

## 6. Conclusion

Ngambay has several interesting grammatical features. There are no adjectives; concepts which typically occur as adjectives in Indo-European languages are conveyed by verbs. The benefactive arguments and progressive aspect are both conveyed by serial verbs. The causative construction uses a subordinate clause with the verb 'to give' as the matrix verb. Verbal inflection is largely dependent on tone. All of these features warrant further study for a better understanding.

### Appendix A

The consonant and vowel phonemes of Ngambay are shown in Table 5 and Table 6. These phonemes are represented with the International Phonetic Alphabet (IPA). For the purposes of this paper several phonemes are given orthographic representations. These orthographic representations are shown in parentheses next to the IPA symbol.

Table 5: Consonant Phonemes and Orthographic Representation

	Labial	Alveolar	Alveopalatal	Velar
Stops: Voiceless	p	t		k
Voiced	b	d		g
Prenasalized	<sup>m</sup> b (mb)	<sup>n</sup> d (nd)	<sup>n</sup> d͡ʒ (nj)	<sup>ŋ</sup> g (ng)
Fricative/Affricates		s	d͡ʒ (j)	
Implosive	ɓ (bb)	ɗ (dd)		
Nasal	m	n	ɲ (ny)	
Trills/Flaps	ʋ (v)	r		
Lateral		l		
Approximant			j (y)	w

Table 6: Vowel Phonemes and Orthographic Representation

	Oral			Nasal		
	Front	Central	Back	Front	Central	Back
Close	i		u	ĩ		ũ
Mid	ɛ (e)	ə	o ɔ	ẽ (ě)		õ õ
Open		a			ã	

**Appendix B**

Verbs that take iterative forms are marked with an asterisk.

**Class 1****High-Tone Verbs**

biɫ	‘wipe’	mbəɫɫ	‘pour; exchange money’	tɔɫ	‘tie’
dəbɫ	‘cover (with hard thing)’	mbõɫ	‘gather’	tɔɫɫ	‘peel’
jɛŋɫ	‘cut into small pieces’	ndɔɫ	‘teach; learn’	tɛɫɫ	‘return’
kãɫ	‘go to bathroom’	ndumɫ	‘race’	tɪɫ	‘cut (a plant)’
kulɫ	‘prepare slimy sauce’	ngəɫ	‘scratch (body)’	tĩɫ	‘separate’
laɫ	‘help; build a shelter’	siɫ	‘tug’	tɔɫ	‘blow’
		taɫ	‘stir (liquid, porridge)’		

**Mid-Tone Verbs**

bbarɫ	‘call’	naɫ	‘test’	səɫməɫ	‘jog’
bbiɫ	‘solidify’	naɫjiɫ	‘dispute’	siɫgiɫ	‘try to pull’
gaɫjiɫ	‘break a piece off’	ndamɫ	‘play’	suɫlaɫ*	‘talk out of, dissuade’
jaɫneɫ	‘scatter something’	ndəɫjiɫ	‘give advice’	suɫraɫ	‘pound slightly to clean’
jomɫ	‘cook slowly’	ndiɫmaɫ	‘borrow/lend’	swaɫ	‘cook lightly with water’
kaiɫ	‘dish out food, give out’	ndoɫgoɫ	‘buy’	tãɫ	‘cut open’
keɫbeɫ	‘considerate’	nduɫbuɫ	‘explode’	tarɫ	‘dislike, not believe in’
kiɫlaɫ	‘spring like a trap’	nduɫnaɫ	‘lean’	tɔɫ	‘break’
koɫdeɫ	‘dig out (like a splinter)’	nduɫsuɫ	‘brittle’	tɔɫ	‘hurt’
koiɫ	‘take out of shell’	ngalɫ	‘tall’	tĩɫ	‘turn over while drying’
kolɫ	‘get into an argument’	niɫ	‘dream’	tiɫbiɫ	‘get near’
koɫreɫ	‘prepare by turning’	njaɫ	‘walk’	tɔɫ	‘fetch water’
kulɫ	‘weak’	njãɫ	‘husk’	tɔɫgoɫ	‘to wash’
laɫ	‘dance’	nõɫ	‘cry’	toiɫ	‘peel (banana)’
ləɫ	‘paddle; punt; ferry’	nyãɫ	‘many’	tɔɫjiɫ	‘show’
loɫ	‘spread’	poɫleɫ	‘worship, adore’	tɔɫ	‘kill’
lolɫ	‘damp’	raɫ	‘do’	tɔɫɫmeɫ	‘vomit’
mãɫ	‘transplant’	rɔɫ	‘fight’	tuɫnaɫ	‘borrow/lend’
mbiri	‘torture’	rendɫ	‘seal’	tuɫsuɫ	‘scrape off’
mbiɫsaɫ	‘massage’	saɫ	‘swift’	twaɫ	‘dish out fufu’
mboɫdeɫ	‘crumble, disintegrate’	sagɫ	‘sprinkle’	warɫ	‘cook lightly’
mboĩɫ	‘massage with hot water’	saĩɫ	‘have bad luck’	wilɫ	‘seep’
mbuɫlaɫ	‘stuff into’	saɫneɫ	‘sow’		

### Low-Tone Verbs

buɫlaɫ	‘be many’	ndaɫ	‘white’	paɫ	‘say’
dabɫ	‘be lazy’	ndɔɫjiɫ	‘out of control, rebellious’	riɫsiɫ	‘push, nudge’
dauɫ	‘be tired’	ndiɫgiɫ	‘want’	ruɫsuɫ	‘fill up’
deɫjiɫ	‘ask’	ndirɫ	‘cook’	saɫleɫ	‘go unnoticed’
doɫleɫ	‘roof a house’	ndoɫleɫ	‘look for’	soɫreɫ	‘twist’
kasɫ	‘red’	ndulɫ	‘black’	toɫ	‘lay down’
kɔiɫ	‘beg’	ndumɫ	‘rot’	yoɫleɫ	‘singe’
naɪɫ	‘remain’	ngəɫ	‘eat dry grains’		
naɫjiɫ	‘spread out to dry’	njaɫreɫ*	‘cut into strips’		

### Low-mid Tone Verbs

borɫ	‘wipe’	ndɔɫ	‘hoe’	sɪɫ	‘eat fufu with sauce’
duɫbuɫ	‘sow’	ndeɫngəɫ	‘have diarrhea’	soɫ	‘carefree’
dumɫ	‘stubborn’	ndoɫ	‘be poor’	soɫdɔɫ	‘stick out’
gərɫ	‘know’	ndoɫgoɫ	‘wash (shower)’	soɫgəɫ	‘pick a scapegoat’
koɫgoɫ	‘laugh’	ndoɫleɫ	‘dry out’	suɫguɫ	‘rinse’
kuɫmanɫ	‘hold a grudge’	nəɫdɔɫ	‘burn’	suɫlaɫ	‘stick out’
kuɫnjaɫ	‘spurt out’	ngeɫneɫ	‘use portion by portion’	swaɫ	‘thresh’
laɫbɔɫ	‘burn on bottom’	ngiɫsaɫ	‘shave’	taɫ	‘take’
laɫɫ	‘lack’	raɫbɔɫ	‘peddle’	taɫgəɫ	‘strain’
leɫ	‘melt’	reɫ	‘come’	tɛɫ	‘get out’
maɫnɔɫ	‘curse’	rəɫdɔɫ	‘extract oil by cooking’	tuɫmanɫ	‘groan, moan’
miɫ	‘be mean- looking’	saɫ	‘scoop up’	yəɫnɔɫ	‘make a face’
naɫjiɫ	‘swear’	sɛɫ	‘be small’		

### High-mid Tone Verbs

beɫleɫ	‘boastful’	korɫ	‘chase’	nduɫruɫ	‘pile up’
biɫriɫ	‘turn around, spin’	koɫriɫ	‘blab’	ngərɫ	‘tickle’
buɫjiɫ	‘decimate’		‘cover (with blanket etc.)’	ngəɫsɔɫ	‘nudge’
gaɫgeɫ	‘nag’	laɫbɔɫ		ngiɫnaɫ	‘wait’
gaɫjiɫ	‘grind coarsely’	liɫaɫ	‘cool porridge’	nuɫngaɫ	‘cook over open fire’
gaɫreɫ	‘cut into sections’	mboɫjiɫ	‘measure volume’	piɫdiɫ	‘glorify’
gəɫgəɫ	‘dust off powder by tapping’	mboɫreɫ	‘squeeze’	piɫndiɫ	‘be tangled up’
gərɫ	‘dig out, burrow’	ndaɫjiɫ	‘imitate’	poɫleɫ	‘burn’
kaɫsɔɫ	‘extract oil by pounding’	ndaɫngəɫ	‘scold’	raɫdɔɫ	‘get liquid on something’
kəɫsɔɫ	‘cough’	ndoɫleɫ	‘sparkling, shiny’	rəɫbɔɫ	‘pound slightly’
		ndorɫ	‘pull’		

ruṽnduṽ 'break up powder'  
 saṽngəṽ 'look for'  
 tiṽṽ 'glue'  
 tiṽbiṽ 'warm over a fire'  
 tuṽduṽ 'untie'

tuṽgaṽ 'chop'  
 tuṽjiṽ 'spoil, destroy'  
 tuṽllaṽ 'bury or cover a hole'  
 tuṽraṽ 'count, read'

twaṽ 'bail'  
 yəṽṽ 'squat'  
 yoṽleṽ 'burn'

**Mid-high Tone Verbs**

bbəṽṽ 'be afraid'  
 kəṽrəṽṽ 'scratch'  
 ləṽgəṽṽ 'boil, infuse'

mbaṽdəṽṽ 'refuse'  
 ndoṽgoṽṽ 'shine'  
 ndoṽṽṽ 'criticize'

nduṽruṽṽ 'be wrinkled'  
 tiṽṽṽ 'tear'  
 tōṽṽṽ 'lick'

**Low-high Tone Verbs**

boiṽ 'be big'

soiṽ 'bore (a hole)'

goṽdoṽṽ 'NEG.EXIST'

**Class 2**

aṽṽ 'watch, guard'  
 arṽṽ 'stand; be'  
 əṽṽṽ 'urinate'  
 iṽṽṽ 'suck'

inṽṽ 'get up'  
 ɔṽṽṽ 'eat (fufu, candy)'  
 oiṽṽṽ 'die'  
 ɔṽṽṽ 'sharpen'

unṽṽṽ 'take'  
 yāṽṽṽ 'leave something'

**Class 3**

aiṽṽ 'drink'  
 aīṽṽṽ 'run away'

aiṽṽ\* 'jump'  
 auṽṽṽ 'go'

oṽṽṽ 'see'  
 oiṽṽṽṽ 'be heavy'

**Class 4**

aṽṽdəṽṽ 'be bitter'  
 aṽṽndəṽṽ 'bear fruit'  
 arṽṽṽ 'give'  
 əṽṽməṽṽ 'breathe'  
 əṽṽnʒiṽṽ 'think, dislike'  
 iṽṽnʒiṽṽ 'blow nose'

oṽṽdoṽṽ\* 'pick up'  
 oṽṽgəṽṽṽ 'refuse, prevent, hinder'  
 oṽṽjiṽṽṽ 'weave'  
 oṽṽleṽṽṽ 'boil'  
 uṽṽbaṽṽṽ 'pile'

uṽṽduṽṽṽ 'close'  
 uṽṽgaṽṽṽ 'pay'  
 uṽṽruṽṽṽṽ 'saw'  
 uṽṽsuṽṽṽṽṽ 'take down from fire'

**Class 4A**

iṽṽlaṽṽ\* 'throw'

oṽṽsoṽṽ\* 'fall'

**Class 4B**

orṽṽ\* 'take out'

uṽṽndaṽṽ\* 'put'

aḷgəḥ ‘crawl’  
osḷ ‘sing, poke, grab’  
iḷbiḥ ‘fan’  
iḷngaḥ ‘find; meet’  
iḷsiḥ ‘sit; stay’

uḷbaḥ\* ‘stomp’  
uḷguḥ\* ‘pinch’

əḷndəḥ\* ‘smell; sniff’  
iḷgiḥ\* ‘get lost’

**Class 5**

oḷjiḥ ‘give birth’  
oḷleḥ ‘be hyper’  
omḷ ‘pour’  
oḷreḥ ‘press’  
uḷbuḥ ‘spit (water)’

**Class 5A**

uḷlaḥ\* ‘put; send; plant’  
uḥndaḥ\* ‘hit’

**Class 5B**

uḷruḥ\* ‘swallow, pound,  
dig’

uḷlaḥ ‘tell; wear’  
uḷsoḥ ‘eat’  
uḷsuḥ ‘scrub’  
waḷ ḥ ‘hold’  
yāḷ ‘leave, abandon’

uḷnjaḥ\* ‘cut’

**Appendix C**

**Table 7: Trisyllabic Verbs**

		REALIS	IRREALIS
ngəɫbətɾət ‘to climb (up mountain with difficulty)’	1SG	m- ngəɫbətɾət	m-aɫ-ngəɫbətɾət
	3SG	ngəɫbətɾət	aɫ-ngəɫbətɾət
	3PL	ngəɫbətɾət	d-aɫ-ngəɫbətɾət
saɫngətɫaɫ ‘to stir (ground meat/beans)’	1SG	m-saɫngətɫaɫ	m-aɫ-saɫngətɫaɫ
	3SG	saɫngətɫaɫ	aɫ-k-saɫngətɫaɫ
	3PL	saɫngətɫaɫ	d-aɫ-saɫngətɫaɫ
jaɫgətɫaɫ ‘to sort out (things in a pile)’	1SG	m-jaɫgətɫaɫ	m-aɫ-jaɫgətɫaɫ
	3SG	jaɫgətɫaɫ	aɫ-jaɫgətɫaɫ
	3PL	jaɫgətɫaɫ	d-aɫ-jaɫgətɫaɫ
baɫdətɾaɫ ‘soccer goalie trying to be as big as possible’	1SG	m-baɫdətɾaɫ	m-aɫ-baɫdətɾaɫ
	3SG	baɫdətɾaɫ	aɫ-baɫdətɾaɫ
	3PL	baɫdətɾaɫ	d-aɫ-baɫdətɾaɫ
juɫnguɫɫuɫ ‘to mess up string-like objects’	1SG	m- juɫnguɫɫuɫ	m-aɫ-juɫnguɫɫuɫ
	3SG	juɫnguɫɫuɫ	aɫ-juɫnguɫɫuɫ
	3PL	juɫ ɫnguɫɫuɫ	d-aɫ-juɫnguɫɫuɫ
kətɫdətɾət ‘to be hard, difficult’	1SG	m-kətɫdətɾət	m-aɫ-kətɫdətɾət
	3SG	kətɫdətɾət	aɫ-kətɫdətɾət
	3PL	kətɫ ɫdətɾət	d-aɫ-kətɫdətɾət

### Abbreviations

-	Morph break	IRR	Irrealis tense
˥	High tone	ITER	Iterative aspect
˧	High to Mid tones	LOC	Locative
˦	Mid to High tones	N	Noun
˨	High to Low tones	NEG	Negation
˩	Low to High tones	NP	Noun Phrase or its substitutes like pronoun, proper noun}
˧˥	Low to Mid tones	∅	zero morpheme (unpronounced set member)
˥˩	Mid tone	OBJ	(Primary) Object
˩˥	Low tone	OBJ2	Secondary object
˧˥˩	High-Mid-High tones	OBL	Oblique
˩˥˩	High-Low-Mid tones	P	Preposition
()	Optional constituent	PCC	Position Class Chart
*()	Constituent obligatory, not optional	PL	plural
* <sub>sentence</sub>	Ungrammatical sentence	POSS	Possessor
[ ]	grammatical relations; Inflectional Rules	PP	Preposition Phrase; Postposition Phrase
{ }	Either, or	PRO	Pronoun; invisible pronoun dropped usually because verb agreement marked
=	Clitic break, treat as grammatical word	PSRs	Phrase Structure Rules
Δ	Details of constituent not shown	QUANT	Quantifier
→	Is composed of; Inflectional changes	QUES	Question
↔	Word formation and derivation changes, applies in either direction	RCP	Reciprocal
§	Section	REAL	Realis tense
1	First person (communicator, speaker)	REDUP	Reduplication
2	Second person (audience, hearer)	REL	Relativizer
3	Third person (others outside of speech event)	REP	Reported speech
ADV	Adverb	S	Sentence or Clause
C	Consonant	S'	S-bar upper-level unit of Sentence complements
CAUS	Causative	SBAGR	subject agreement
COMP	Complementizer	SG	singular
CONJ	Conjunction	SUBJ	Subject
COP	Copular verb	TAM	Tense-Aspect-Modality
DEF	Definite	V	Verb, or Vowel
DET	Determiner	V'	V-bar
ed.	editor	VP	Verb phrase; a verb and its objects & obliques
EMPH	emphasis	WFR	Word Formation Rules
i	referent	˜	Nasalized vowel
INF	Infinitive	X*	Sequence zero or more of X sister structures
IPA	International Phonetic Alphabet	XCOMP	Some type of complement like AP, NP, PP

## References

- Blansitt, Edward L., Jr. 1975. Progressive aspect. *Working Papers on Language Universals* 18.1-34.
- Bruce, Les. 1988. Serialization: From syntax to lexicon. *Studies in Language* 12.19-49.
- Dalrymple, Mary. 1993 *The syntax of anaphoric binding*. Stand ford, CA: CSLI Publications
- Gordon, Raymond G., Jr. (ed.) 2005. *Ethnologue: Languages of the world, fifteenth edition*. Dallas: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com/>.
- Keegan, John M. 1997. *A reference grammar of Mbay*. Newcastle: LINCOM EUROPA.
- Keegan, John M. 2002. Posture Verbs in Mbay. *The linguistics of sitting, standing, and lying*, ed. by John Newman, 333-58. Amsterdam: John Benjamins.
- Kroeger, Paul. 2004. *Analyzing syntax: A lexical-functional approach*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Kroeger, Paul. 2005. *Analyzing grammar: An introduction*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Ndjerassem, Mbai-yelmia Ngabo. 1982. *Phonologie, morphologie, et categories grammaticales du Ngambay de Benoye (Tchad méridional)*. Unpublished doctoral dissertation, University de la Sorbonne Nouvelle, Paris.
- Ndjerassem, Mbai-yelmia Ngabo. 2000. *Phonologie du Ngambai, parler de Benoye (Tchad)*. University of Leipzig Papers on Africa. Leipzig.
- Patman, Frankie. 1991. Tone in the Nugunu verb phrase. *Tone in five languages of Cameroon*, ed. by Stephen C. Anderson, 73-90. (Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington Publications in Linguistics, 102.) Dallas: Summer Institute of Linguistics and the University of Texas at Arlington.
- Thayer, James Edward. 1978. *The deep structure of the sentence in Sara-Ngambay dialogues*. Dallas: SIL & University of Texas in Arlington.
- Vandame, Charles. 1974. *Manuel d'Initiation au Ngambay*. N'Djamena: Librairie Notre-Dame.
- Zwicky, Arnold M., and Geoffrey K. Pullum. 1983. Cliticization vs. inflection: English *n't*. *Language* 59.502-13.